

ДОГОВОР

ЗА ОСИГУРЯВАНЕ НА БИЛЕТИ ЗА ПРЕВОЗ НА ПЪТНИЦИ И БАГАЖ И ХОТЕЛСКО НАСТАНЯВАНЕ ПРИ СЛУЖЕБНИ ПЪТУВАНИЯ В СТРАНАТА И ЧУЖБИНА

Днес,.....2013 г. в гр.София, между:

БЪЛГАРСКАТА НАРОДНА БАНКА, със седалище и адрес на управление: гр. София, 1000, пл. „Княз Александър I“ № 1, код по БУЛСТАТ: 000694037, представлявана от **ПЕТКО КРЪСТЕВ** – главен секретар и **СНЕЖАНКА ДЕЯНОВА** – главен счетоводител, наричана по-нататък в договора за краткост **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна,

и

„ЕЛИТ ТРАВЕЛ ИНТЕРНЕТЪНЪЛ“ ООД със седалище и адрес на управление: гр. София, ул. „Позитано“ № 9А, ет.1, офис 27, ЕИК: 130589107, представлявано от **АНЕЛИЯ БАЧИЙСКА** - управител, наричано по-нататък в договора за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна,

на основание проведена открита процедура за възлагане на обществена поръчка по чл. 16, ал. 8 от Закона за обществените поръчки (ЗОП) и Решение № 806-1046/30.08.2013 г. на Главния секретар на БНБ за класиране на участниците и определяне на изпълнител на поръчката, се сключи настоящият договор за следното:

I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл. 1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава след получена заявка да сключва, от името и за сметка на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, договори за превоз с въздушен, автобусен и железопътен транспорт (по-нататък наричани за краткост „договори за превоз“) на пътници и багаж с авиопревозвачи за осигуряване на въздушния превоз, с автобусни превозвачи за осигуряване на автобусния превоз, с железопътни превозвачи за осигуряване на железопътния превоз на служители на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** при пътувания в страната и в чужбина, както и договори за хотелски резервации, в случай на необходимост и заявка от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, съгласно клаузите на настоящия договор.

II. СРОК НА ДОГОВОРА

Чл. 2. Настоящият договор се сключва за срок от 4 (четири) години и влиза в сила от датата на подписването му. Датата на подписване е датата, посочена в деловодния номер на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, поставен на стр. 1 от настоящия договор.

III. МЯСТО И РЕД ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА

Чл. 3. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ подава съответната заявка за билет/и и/или хотелска/и резервация/и до **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в писмен вид – по пощата с препоръчано писмо, електронна поща (e-mail) или по факс. Заявка може да бъде направена и по телефон, като в този случай се изпраща и по електронна поща (e-mail) или факс. При извънредни обстоятелства, в извънработно време, както и в почивни и празнични дни заявките, подадени от

Информацията е заличена на основание чл. 2, ал. 1 от Закона за защита на личните данни

ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ се считат за редовно направени и само по телефон.

(2) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема съответните заявки по предходната алинея на следния адрес: гр. София, ул. „Позитано“ № 9А, ет. 1, офис 27, телефон: 02/ 9814809, 02/ 9882859, 02/ 9803332, 0888240681, факс: 02/ 9814809, 02/ 9882859, 02/ 9803332, електронна поща (e-mail) pozitano@elit-travel.eu, като осигурява възможност за приемане на същите по всяко време на денонощието, включително и при извънредни обстоятелства, в извънработно време, както и в почивни и празнични дни.

(3) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава в рамките на 20 (двадесет) минути от получаването на заявката, да предостави отговор на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** чрез електронна поща (e-mail) или факс, а при извънредни обстоятелства, в извънработно време, както и в почивни и празнични дни само по телефон, съдържащ най – малко два варианта за реализиране на пътуването (директни, както и такива с подходящи връзки), като посочва компания, класа, маршрут, часове, престой, цена и други, като отговорът следва да бъде съобразен с Наредбата за служебните командировки и специализации в чужбина (обн., ДВ, бр. 50 от 11.06.2004 г., с посл. изм. и доп. ДВ. бр. 61 от 10.08.2012 г.), наричана по-нататък за краткост Наредбата. Представените варианти се придружават минимум с две ценови листи предоставени от различни превозвачи. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** си запазва правото да избере вариант от представените, като потвърди заявката по начина, предвиден в ал. 1 или да откаже възлагането ѝ, в случай, че нито един от предложените варианти не е подходящ по негова преценка..

(4) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава в рамките на 20 (двадесет) минути от получаването на заявката, да предостави отговор на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** чрез електронна поща (e-mail) или факс, а при извънредни обстоятелства, в извънработно време, както и в почивни и празнични дни само по телефон, за хотелското настаняване, като посочва хотел, цена (възможно най – ниската), и други като отговорът следва да бъде съобразен с Наредбата. Възложителят си запазва правото да потвърди заявката по начина, предвиден в ал. 1 или да откаже възлагането ѝ.

(5) Изпълнението на всяка конкретна заявка, включително доставката на билета/тите и/или ваучера/ите за хотелско настаняване, ще бъде извършена в срок до 10 (десет) минути, считано от потвърждаването на заявката от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**. При извънредни обстоятелства, в извънработно време, както и в почивни, празнични дни и др., изпълнението на заявката включително доставката на билета/тите и/или ваучера/ите за хотелско настаняване ще бъде извършена в срок до 5 (пет) минути, считано от потвърждаването на заявката от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

(6) Доставката на билета/тите и/или ваучера/ите за хотелско настаняване се извършва до сградата на Българската народна банка с адрес: гр. София 1000, пл. „Княз Александър I” е и е за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

(7) При осъществяване на доставките на билет/ите **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** изготвя протокол, който при получаването му от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** се подписва от негов представител «за приел» и се поставя дата. В протокола се отразяват броят на заявените билети, като се посочва тяхната стойност. При осъществяване на доставките на ваучерите за хотелско настаняване **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** издава фактура, която описва хотелските резервации и тяхната стойност, като при получаването фактурата се подписва от представител на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** «за приел» и се поставя дата.

(8) Забавата на изпълнение на задълженията от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, вкл. за доставка на билета/тите и/или ваучера/ите за хотелско настаняване в срока по ал. 5 се удостоверява в двустранно подписан констативен протокол. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** писмено уведомява **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за неизпълнението и отправя покана за съставяне на двустранен констативен протокол. В случай, че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не се яви за съставянето на протокола **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да състави сам протокола и да опише в него

обстоятелствата, свързани с неспазване на сроковете във връзка с конкретната заявка, като съответният протокол се счита подписан и от представителя на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

IV. ЦЕНИ И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

Чл. 4. (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предоставя за всяко конкретно пътуване по чл. 1, най-малко две ценови оферти за съответната дестинация в зависимост от заявката на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

(2) Предложените цени на самолетните билети се формират от предлаганите най-ниски специални цени на компаниите, валидни към датите на пътуването. Най – ниските специални цени се образуват от базисната цена, формирана от превозвача плус задължителните такси, както и таксите за обслужване.

(3) Цените на самолетните билети включват и дължимите такси (вкл. и летищни), такси за сигурност и такса - обслужване, които се заплащат от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**. Цените могат да се променят при промяна на базисните цени на превозвача и промяна на задължителните такси.

(4) Цените на билетите за автобусен и железопътен транспорт се формират съгласно цената на превозвача и не включват такси за обслужване или други такси за изпълнение на услугата.

(5) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** предоставя за хотелската резервация по чл. 1, ценова оферта за хотелско настаняване.

(6) Цените на билета/ите и/или хотелската/ите резервации се определят в български лева /по курса на БНБ в деня на закупуването на билета и/или резервацията/.

(7) **т. 1. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** предоставя следният процент отстъпка за **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** - 7 % отстъпка от таксата за обслужване за самолетните резервации;

т. 2. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ дължи 20 (двадесет лева) лв. такса за обслужване за хотелски резервации.

(8) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** извършва всички плащания по договора в български лева с преводно нареждане по следната банкова сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**:

IBAN: [REDACTED];

BIC: [REDACTED];

Банка: [REDACTED];

Закон за защита
на личните данни

(9) Плащането на билета/тите ще се извършва в срок до 5 работни дни след представяне на следните документи:

- протокол по чл. 3, ал. 7 от договора;
- копие от електронен билет или отрязък агентски купон, ако има такъв.

(10) Плащането на хотелската/ите резервация/и ще се извършва в срок до 5 работни дни след представяне на следните документи:

- фактура за плащане;
- ваучер за хотелско настаняване.

(11) Плащането на преференции, бонуси и/или облекчени условия, посочени в Приложение № 1, неразделна част от Офертата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** ще се извършва в срок до 5 работни дни след представяне на следните документи:

- фактура за плащане;
- двустранен протокол, по чл. 16, ал. 3 от договора, подписан от представителите на страните по договора.

Информацията е заличена на
основание чл. 2, ал. 1 от Закона за
защита на личните данни

V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

Чл. 5. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен:

1. да заплаща на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** стойността на билета/ите и хотелската/ите резервации съобразно условията, посочени в настоящия договор;
2. да не разкрива устно или писмено на трети лица информация за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** както и за цени, тарифи и условия на отделните превозвачи, станали му известни във връзка с настоящия договор.

Чл. 6. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право по всяко време на изпълнение на договора да възложи на независими експерти извършването на проверка (въз основа на дневника на продажбите), с цел да се установи дали **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** спазва договорените условия – относно предоставянето на най – ниските цени и най – благоприятните условия за извършваните услуги.

VI. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

Чл. 7. (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да осигурява своевременно резервацията и продажбата на билет/и и/или хотелска/и резервация/и по конкретната заявка на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, съгласно уговореното в настоящия договор.

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да покрива всички заявени от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** дестинации на територията на целия свят.

Чл. 8. (1) При всяка конкретна заявка за билет/и и/или хотелска/и резервация/и от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да проучи пазара и да предложи възможно най-ниските цени, към датата на пътуването при най-благоприятни условия за неговото реализиране.

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да уведомява незабавно **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** при промяна на ценовите нива и условията на превозвачите.

(3) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предлага маршрути, които да са директни, а при невъзможност - с минимален брой подходящи връзки за съответната/ите дестинация/и.

(4) При необходимост и заявка от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предоставя оферти от нискобюджетни авиокомпании.

(5) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да оказва съдействие за удължаване на time-limit на билетите в максимално възможен срок.

Чл. 9. (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да осигурява при конкретна заявка от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** хотелски резервации в съответните страни, отговарящи на изискванията за определяне на размера на квартирните пари по приложение № 2 на Наредбата.

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да договори възможно най-ниските цени на хотелските услуги, съобразени с категорията и местоположението на хотела, както и продължителността на престоя.

Чл. 10. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да осигури възможност за приемане на заявки по всяко време на денонощието и изпълнението им, включително и при извънредни обстоятелства, както и в почивни, празнични дни и др.

Чл. 11 ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да води дневник за извършените въз основа на настоящия договор услуги и продажби.

Чл. 12 ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ съдейства технически за осигуряването на безплатни

билети от отделните превозвачи или други услуги.

Чл. 13. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да отбелязва в резервацията при конкретна заявка предпочитаното от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** място, както и да направи всичко възможно за получаване на съответното потвърждение за това от съответната компания.

Чл. 14. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да освобождава **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** частично в размер на 3 %, от дължащите се по тарифни условия глоби при смяна на датите на пътуването (при използването на въздушен транспорт).

Чл. 15. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ възстановява частично суми по частично или изцяло неизползвани билети, като сумите се възстановяват в срок до 24 (двадесет и четири часа) след като съответната авиокомпания потвърди техния размер

Чл. 16. (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предоставя още и преференции, бонуси и облекчени условия, които не са свързани с цената на билетите и/или хотелските резервации, които ще подобрят качеството на изпълнение на договора - съгласно Приложение № 1, неразделна част от Офертата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

(2) Преференциите, бонусите и облекчените условия по ал. 1, ще бъдат предоставяни от по ред, посочен в Приложение № 1.

(3) При реализиране на услугите, посочени в Приложение № 1 се подписва двустранен протокол от представителите на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, в който се отразяват използваните от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** услуги.

(4) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предоставя преференции, бонуси и облекчени условия за **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, които са свързани с цената на билетите и/или хотелските резервации и имат цифрово изражение при изпълнение на услугата, съгласно Предлаганата цена на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

VII. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл. 17. (1) За изпълнение на задълженията си по този договор **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** учредява в полза на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** банкова гаранция или представя гаранция под формата на парична сума най-късно при сключване на договора, в размер на 30 000 (тридесет хиляди) лева или 15 338.76 (петнадесет хиляди триста тридесет и осем евро и седемдесет и шест цента) евро.

(2) В случай, че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** избере да предостави гаранция под формата на парична сума, то сумата следва да бъде преведена по банкова сметка на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**:

1. за сума в лева:

IBAN: BG 40 BNBG 9661 1000 066123;

BIC: BNBGBGSD.

или

2. за сума в евро:

IBAN: DE53500700100923349500;

BIC/SWIFT: DEUTDEFF;

Банка: Deutsche Bank, Frankfurt.

(3) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да възстанови на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** сумата на гаранцията по ал. 1 в срок до 10 (десет) работни дни след изтичане на срока на договора. Гаранцията ще бъде възстановена по сметка, посочена от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

(4) В случай, че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** избере да предостави банкова гаранция, то тя трябва да бъде безусловна, неотменима и изискуема при първо писмено поискване, в което **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заявява, че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не е изпълнил задълженията си по този

Информацията е заличена на
основание чл. 2, ал. 1 от Закона за
защита на личните данни

договор. Банковата гаранция е със срок на валидност до 10 работни дни след изтичане срока на договора. В случай че банковата гаранция е с по-кратък срок от посочения в предходното изречение, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да я подновява до покриване на този срок. Всяко подновяване се извършва в 20 (двадесет) дневен срок преди изтичането на срока на съответната гаранция.

(5) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не дължи лихви върху сумата по гаранцията.

Чл. 18. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да се удовлетвори от гаранцията, независимо от формата, под която е представена, при неточно изпълнение на задължения по договора от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

(2) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да усвои такава част от гаранцията, която покрива отговорността на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за неизпълнението.

(3) При едностранно прекратяване на договора от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** поради виновно неизпълнение на задължения на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по договора сумата от гаранцията се усвоява изцяло като обезщетение за прекратяване на договора.

(4) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да усвоява дължимите суми за неустойки и обезщетения във връзка с неизпълнение на договора от гаранцията за изпълнение.

(5) В случай, че неизпълнението на задълженията по договора от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по стойност превишава размера на гаранцията, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да търси обезщетение по общия ред.

VIII. НЕУСТОЙКИ

Чл. 19. (1) При забава на плащане **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** дължи неустойка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в размер на 0,5 % върху стойността на забавеното плащане за всеки просрочен ден вече от 10 % от тази стойност.

(2) При неспазване на сроковете по чл. 3, ал. 3 и 4, отразено в протокол по чл. 3, ал. 8 от договора, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** дължи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** неустойка в размер на 0,25 % от сумата по чл. 17, ал. 1 за всяко неизпълнение.

(3) При забавено изпълнение повече от 20 (двадесет) календарни дни, изправната по договора страна има право да прекрати едностранно договора, без да дава допълнителен срок за изпълнение.

(4) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да претендира за нанесени вреди и пропуснати ползи по общия ред, в случай че превишават размера на уговорените в договора неустойки.

Чл. 20. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи неустойка в размер на 10 % от стойността на билет/ите и/или хотелската/ите резервация/и, ако се отклони от заявката във вреда на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

Чл. 21. При неспазване на сроковете по чл. 3, ал. 5, отразено в протокол по чл. 3, ал. 8 от договора, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** дължи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** неустойка в размер на 10 % от стойността на билета/ите и/или хотелската/ите резервация/и.

Чл. 22. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да прихване дължимите суми от санкции и неустойки при заплащане на самия билет и/или хотелска резервация или от гаранцията за изпълнение.

IX. КОНФИДЕНЦИАЛНА ИНФОРМАЦИЯ

Информацията е заличена на
основание чл. 2, ал. 1 от
Закон за защита на личните
данни

Чл. 23. (1) Всички данни, сведения, факти и обстоятелства, свързани със сключването и изпълнението на този договор ще се третират от страните като конфиденциална информация, доколкото законодателството не изисква регистрирането или публикуването на същата.

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да не разкрива по никакъв начин пред трети лица маршрута на пътуване и настаняването в избран хотел при изпълнение на настоящия договор.

(3) Страните се задължават да пазят в тайна, да не разпространяват на трети лица и да опазват от неоторизиран достъп информацията, станала им известна при или по повод изпълнението на задълженията им по настоящия договор, включително и след прекратяването на същия.

(4) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да не използва информация, станала му известна при изпълнение на задълженията му по настоящия договор, за своя изгода или за изгода на трети лица.

(5) Всяка от страните се задължава да информира другата при нарушаване на изискванията за опазване на конфиденциалност на информацията по този договор.

(6) След прекратяване на договора, всяка от страните определя предоставената информация, която другата страна трябва да унищожи. Унищожаването на носителите на информация се извършва по начин, който да не позволява нейното възстановяване.

(7) В случай на необходимост от предоставяне на трети лица на конфиденциална информация, е необходимо изричното и писмено съгласие на другата страна по договора за всеки отделен случай.

Х. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

Чл. 24. (1) Договорът може да бъде прекратен по взаимно съгласие между страните, изразено в писмена форма.

(2) При виновно неизпълнение на задължения на една от страните извън случая по чл. 19, ал. 3, договорът може да бъде прекратен от изправната страна с 20 (двадесет) дневно писмено предизвестие до неизправната страна.

(3) При системно неизпълнение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** под формата на забава (три и повече пъти) на заявките, отразено в протоколи по чл. 3, ал. 8 **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да прекрати едностранно договора без предизвестие.

(4) Договорът може да бъде прекратен едностранно от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, без предизвестие, в случай, че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** бъде лишен от право да упражнява дейността си.

ХІ. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Чл. 25. Когато неизпълнението на този договор се дължи на възникването на непреодолима сила, изпълнението на задълженията по него на всяка от страните се спира за времето на действие на непреодолимата сила.

Чл. 26. (1) Непреодолима сила е непредвидено или непредотвратимо събитие от извънреден характер, което възниква след подписването на този договор, като пожар, наводнение или друго природно бедствие, стачки, саботаж, бунтове, граждански вълнения, състояние на война, ембарго и др.

(2) Страната, която не може да изпълни задълженията си по този договор поради непреодолима сила не носи отговорност. Същата е длъжна в срок до 7 (седем) работни дни писмено да извести другата страна за непреодолимата сила и евентуалните последствия от

Информацията е заличена на
основание чл. 2, ал. 1 от Закона за
защита на личните данни

нея за изпълнението на този договор. В случай, че не изпрати такова известие, страната дължи обезщетение за щетите от това.

Чл. 27. Страните определят следните лица за контакти:

За **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**: Анелия Бачийска – 0888240681; Полина Нанкова – 0889519330; Росица Алексова – Йосифова – 0887460278;

За **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**: Людмила Дончева – 02/91452811; Галина Борлакова - 02/91452807; Ангел Велинов - 02/91452806; Михаил Раев - 02/91451460; Венета Иванова - 02/91451554

Чл. 28. (1) За целите на настоящия договор уведомяването на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** се извършва писмено по факс: 02/ 9882859, 02/ 9814809; електронна поща: pozitano@elit-travel.eu; или с препоръчано писмо на адрес: гр. София, ул. „Позитано“ № 9А, ет. 1, офис 27.

(2) За целите на настоящия договор уведомяването на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** се извършва писмено по факс: 02/9802425; електронна поща: protocol@bnbank.org, тел. 02/91451880; или с препоръчано писмо на адрес: гр. София 1000, пл. „Княз Александър I“ № 1.

Чл. 29. В срок от 3 (три) работни дни от подписване на договора, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** си разменят списъци с лицата, упълномощени да ги представляват при изпълнение на задълженията им по настоящия договор и да подписват предвидените в договора документи (фактури, протоколи, уведомления и др.).

Чл. 30. Всички спорове, които биха възникнали във връзка с тълкуването или изпълнението на настоящия договор, ще се решават от страните чрез преговори за постигане на споразумение, а когато това се окаже невъзможно, спорът ще се отнася за разрешаване пред компетентния български съд по реда на Гражданския процесуален кодекс (ГПК).

Чл. 31. За неуредените в този договор въпроси се прилагат разпоредбите на действащото българско законодателство.

Настоящият договор се състави и подписа в два еднообразни екземпляра, по един за всяка от страните.

Неразделна част от този договор са:

1. Офертата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**;
2. Приложение № 1 - преференции, бонуси и облекчени условия, които не са свързани с цената на билетите и/или хотелските резервации, предоставени от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**;
3. Предлаганата цена на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

При съставянето на този договор се представиха следните документи:

1. Гаранция за изпълнение на договора;
2. Документите по чл. 47, ал. 10 от ЗОП;

ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

БЪЛГАРСКАТА НАРОДНА БАНКА

ПЕТКО КРЪСТЕВ

ГЛАВЕН СЕКРЕТАР

СНЕЖАНКА ДЕЯНОВА

ГЛАВЕН СЧЕТОВОДИТЕЛ

ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

„ЕЛИТ ТРАВЕЛ ИНТЕРНЕТЪНЪЛ“ ООД

Информацията е заличена на основание чл. 2, ал. 1 от Закона за защита на личните данни

Информацията е заличена на основание чл. 2, ал. 1 от Закона за защита на личните данни

Информацията е заличена на основание чл. 2, ал. 1 от Закона за защита на личните данни

Информацията е заличена на основание чл. 2, ал. 1 от Закона за защита на личните данни